

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA LITERARIA

al Director

D. Angel Barroso

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

al Redactor Administrador

D. Enrique de la Villa

AÑO IX. NÚM. 433

Peñafiel, 4 de Diciembre de 1914

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## Vides Americanas de selección garantizada DE ENRIQUE DE LA VILLA Farmacéutico y Propietario Viticultor.—PEÑAFIEL

INJERTOS = BARBADOS = ESTACAS = ESTAQUILLAS

Todas las plantas de buen desarrollo y de las variedades más selectas y recomendadas.

Se practican los análisis calcimétricos de las tierras, operación indispensable para el buen resultado de las plantaciones, y regalo a todo el que me compre un interesante folleto de instrucciones sobre adaptación, plantación, cultivo, etc., de las Vides Americanas.

### Sobre la Asamblea provincial

Con este epígrafe, nuestro querido colega de Rioseco, *El Mochín*, inserta en el número correspondiente al día 22 el artículo que copiamos íntegro para que nuestros lectores puedan apreciar su entusiasmo en la defensa de los intereses de la provincia.

Agradecemos los inmerecidos elogios que nos dedica y no dudamos que con ayuda tan valerosa como la suya lograremos ver realizados nuestros propósitos.

Por no hacer más largo el artículo, dejamos para el número siguiente el contestar á unos extremos con los que no estamos de completo acuerdo.

El artículo, dice así:

«Una grata noticia tenemos que comunicar á nuestros lectores, la magna Asamblea, que con tanto acierto y con gran fe y entusiasmo inició y sostiene nuestro querido colega LA VOZ DE PEÑAFIEL y para lo cual ofrecimos nuestro modesto é incondicional concurso, ha sido aprobada por unanimidad en nuestra Diputación Provincial.

«Los dignos diputados, identificados con sus electores en apreciar la triste y mísera actualidad de la provincia, han olvidado las distintas agrupaciones políticas á que pertenecen y se han unido para sancionar y apoyar una sola idea: la de arrancar á estas resignadas gentes de los tentáculos que la usura y el hambre la están tendiendo, evitando su aniquilamiento, para que sus hombres, siempre honrados y trabajadores, que teniendo pan no piensan más que en el cariño de los suyos, no se desvíen del buen camino; para que la Historia de Castilla, siempre gloriosa y siempre noble y fiel, no sea escarnecida y olvidada en los momentos en que la sobriedad y el sufrimiento se hacen ya imposible.

«Apartemos la vista de las negruras en que una maldita helada del florido mes de Mayo, sumió á esta región y busquemos el remedio que pueda aliviar en parte tan pavorosa crisis agrícola y comercial.

«Algo diferimos de la opinión de nuestro colega en la aportación de recursos para solucionar nuestros males, creyendo que á la Diputación la pertenece única y exclusivamente prestar su valiosa influencia y llevar su dirección por ser la personalidad representativa de toda la provincia, pues sería un error el solicitar que la Diputación contribuyera con medios materiales que no tiene, y que si les buscaba tenía que ser entre los pueblos, para quien se solicitan y que están completamente esquilados ó por medio de un empréstito, que no sería solución y sí altamente perjudicial, pues aparta de las dificultades con que tropezaría su emisión,

las condiciones serían muy gravosas, constituyendo una carga ó renta que costaría muchísimos años el levantarla.

«Entendemos que sólo el Estado es el que debe conjurar la crisis, porque dentro de la provincia no hay otros elementos que puedan hacerlo, y por que ha sido esta una región, donde hace muchísimos años no tienen que mandar nada de los siempre ansiados presupuestos, porque la sobriedad de su carácter supo siempre sufrir con resignación sus contrariedades y desdichas, pagando religiosamente todos sus tributos, aun careciendo á continuación del más frugal y necesario sustento.

«En dos se puede dividir el problema actual que hay que solucionar con alteza de miras y sentimientos de humanidad, el del hambre para el proletariado, y la usura para la clase media; para el primero pedir créditos para obras públicas por tres ó cuatro millones y para el segundo recabar del Gobierno exija la reciprocidad de favores al Banco de España y solicite un crédito de dos ó tres millones, admitiendo como garantía la pignación de fincas rústicas en la proporción máxima de un cincuenta ó sesenta por ciento y sin los trámites costosísimos de la ley hipotecaria.

«Este es el problema y la solución por que todos debemos interesarnos en resolver, principalmente nuestros representantes que en la placidez de su Madrid tampoco se ocupan de las causas y remedios para alcanzar la noble y justísima aspiración de redimir á la siempre olvidada Castilla.

*Figaro».*



### UN DÍA CÉLEBRE PARA LOS DEVOTOS DE MARÍA

El 8 de Diciembre del año 1854 será época cuyo recuerdo jamás podrá borrarse de los corazones consagrados á María. En este día se declaró dogma de fe que María ha sido concebida sin pecado original. La historia de esta declaración dogmática contiene pormenores edificantes y llenos de interés.

La cruz majestuosa de la cúpula de San Pedro brillaba como un faro. El sonido de mil campanas se confundían con el estruendo de los cañones de Santángelo. La inmensa plaza, con las galerías que la rodean, se hallaba llena materialmente de personas que, como las olas del mar, iban penetrando en la Catedral de la Cristiandad.

A las ocho entró el Papa. Acto continuo se revistió Su Santidad y principió la Misa con arreglo al ceremonial Pontifical. Terminado el Evangelio, y después de entonado el *Veni Creator*, el

Vicario de Jesucristo, puesto de pié, entona la oración. ¿Y después? ¡Oh! Después de acabada la oración el venerable Pontífice toma asiento en su cátedra, y en presencia de toda la Iglesia Católica, representada por 54 Cardenales, 200 obispos, 10.000 sacerdotes y 50.000 fieles, comienza la lectura del decreto. Al llegar á las palabras: «Y por nuestra autoridad definimos, decretamos y confirmamos», su emoción le embarga, los suspiros le cortan la palabra, y se ve obligado á callar y enjugar las lágrimas que corren en abundancia de sus ojos. Sin embargo, haciendo un supremo esfuerzo puede dominar su emoción y vuelve á continuar la lectura con la voz firme y llena de la autoridad que conviene al Juez de la fe, al Maestro infalible de la eterna verdad.

Terminada la Misa y cantando el *Te Deum*, se coronó la imagen de María Santísima, cuyas sienes quiso orlar Su Santidad con preciosísima corona de oro. Así se celebró esta fiesta, única en su clase en presencia de toda la corte de la Iglesia militante y triunfante. ¡Oh, sí!, de seguro asistieron los ángeles á la solemnidad en que Aquella á que ellos comenzaron á llamar *llena de gracia* ha sido declarada *concebida sin pecado*. ¡Oh, sí!, asistieron, á no dudar, á la decisión en que se aclaró el sentido, se completó el concepto de las palabras del Arcángel San Gabriel. Este llamó á María *llena de gracia*, Pío IX añadió: *desde el primer instante de su Concepción*.

R. M.



### OTOÑO (RÁPIDA)

Parapetado tras de los cerrados cristales de mi ventana, veo caer incesante la monótona lluvia que los azota blandamente, sin ese furor estruendoso de las tormentas veraniegas. Y así pasan horas y mas horas, y así sigo contemplando el cendal gris que envuelve y oculta á la vista la elevada cumbre del magestuoso *Buciero*.

Una ráfaga de aire frío y húmedo arrastra de cuando en cuando las amarillentas hojas desprendidas de los árboles, en tanto no las contenga en su carrera el poderoso freno del lodo constituido por la mezcla íntima del agua que desciende de las nubes y el polvo que acumuló en la tierra sequía de los ya pasados días estivales.

Hétenos ya en pleno período otoñal, precursor del invierno, con todas sus tristezas en aquellos hogares donde falta lo más necesario, con todo su tranquilo bienestar allí donde una discreta unión santificada por el cariño y un elevado espíritu de honradez y de trabajo, reunen en torno de un fue-

go vivificador, una vez terminada la jornada diaria, á todos los miembros que componen una familia feliz.

Y sin querer, vieneseme á las mientes la antigua comparación de las estaciones del año con las edades de la vida y pienso con dolor en que ya para mí empieza el otoño, con sus días grises y melancólicos, y en que con este otoño de mi existencia, va tomando realidad aquello que yo creí hasta ahora vana fantasía de la calenturienta imaginación del poeta:

las ilusiones perdidas  
hojas son ¡ay! desprendidas  
del árbol del corazón.

Y así como los plátanos que diviso desde mi ventana van quedando desnudos por el soplo implacable del cierzo destructor de la vida que engendraron las brisas primaverales, así voy viendo yo marchitarse y desaparecer una por una las sonrosadas esperanzas que en otro tiempo fueron el sostén de mi fortaleza en las luchas de la vida, y así voy sintiendo como la juventud se va quedando atrás, y como el corazón, ese santuario del amor y de las ilusiones, al decir de los poetas, va relegándose más y más á su humana condición de viscera anatómica simplemente encargada de las funciones relacionadas con la circulación de la sangre.

Es el invierno de la vida que avanza, sin que nada ni nadie pueda detenerle: es el invierno de la vida para el que no sirven estufas caldeadas ni precauciones sanitarias; es el invierno de la vida, al que no siguen los encantos de más primavera que los que pueda proporcionar en el ánimo cansado, la consoladora esperanza de hallar un término al sufrimiento en el amoroso regazo de la Muerte.

## LA ENSEÑANZA AGRÍCOLA AMBULANTE

Es considerada hoy por muchos como el principal elemento de regeneración agraria, con los campos de demostración y los de experimentación. Los campos de experimentación sirven de medio de estudio para el personal docente, y son, en general, destinados á resolver cuestiones de interés, cuyos resultados ignoran, llegando á establecer buenas prácticas que se adaptan á una región, á un cultivo, etcétera, ó resolver al mismo tiempo problemas que el hombre de estudio debe conocer. Los campos de demostración dan pruebas palpables á los agricultores, afirman y confirman la veracidad de enseñanzas y lecturas: son el campo de acción de la cátedra ambulante, que la práctica ha demostrado ser hoy el único medio de regenerar, instruir y organizar al hombre de campo.

Demasiado sabemos que la enseñanza ambulante tiene sus quiebras; pero esto es cuestión de tiempo, con la seguridad de llegar al éxito. En Italia mientras en la parte meridional no han dado resultados prácticos apreciables las cátedras ambulantes, en el Norte los ha dado en grado máximo; esto puede estimarse como cuestión etnográfica. Existen ciertas ideas preconcebidas ó tradicionales en la práctica agrícola que no se pueden vencer con palabras, por muy persuasivas que sean; que no se pueden eliminar del ambiente rural, sino con el campo de demostración, que consigue estos milagros venciendo la natural incultura ó malicia del labrador. Los campos de demostración convencen á los labradores más refractarios al progreso agrícola, cuando ven el resultado obtenido hasta en sus mismas propiedades.

La enseñanza ambulante es la vanguardia de la cruzada contra la ignorancia. Las cátedras ambulantes de agricultura son de un resultado práctico incalculables. La cátedra ambulante de Bolonia, desde 159 consultas orales y 426 escritas que hizo en 1893, ha llegado ya á 1.650 de las primeras y 1.124 de las segundas en 1908, sin contar las que se han hecho en el campo ó en el sitio donde se encontraba el agrónomo.

Las visitas al campo, complemento de las conferencias, son de una gran importancia é indispensables para que el personal de la cátedra pueda estudiar la región. Una visita á la propiedad en la cual se debe introducir mejoras, un cultivo más apropiado á la naturaleza del terreno, un establo insuficiente, una humedad excesiva en el terreno, un ensayo de máquinas agrícolas, etc., requieren una visita local del agrónomo, del práctico profesional. Todo esto resuelve la cátedra y enseñanza ambulante.

El sostenimiento de estas cátedras, en unos países se hace por el Estado enteramente á su costa, y en otros por las municipalidades, con la ayuda, algunas veces del Gobierno, empleándose en otras el sistema que pudieramos llamar mixto, puesto que siendo sufragadas por el Estado, las municipalidades costean una parte del gasto cuando particularmente las cátedras benefician ó amplían sus atribuciones en pro de la municipalidad para determinadas cuestiones. También ocurre que cuando los particulares solicitan visitas á propiedades fuera del radio ó sitio donde está la cátedra, visita que acarrea un gasto, ese agricultor paga el viaje al agrónomo; esto en el caso que la visita sea solicitada.

Las Escuelas agrícolas ambulantes italianas obedecen á una organización que, en concreto, es abrir cursos realizando controversias, enseñanzas y experiencias que se celebran los días de fiestas y por la noche, á las que son invitados los labradores, siendo los cursos gratuitos y para menores y adultos del sexo masculino. También funcionan en algunos sitios á la caída de la tarde y primeras horas de la noche, siendo la duración de la enseñanza un año en cada localidad, pudiendo ampliarse por más tiempo. El personal de cada escuela suele componerse de un profesor director, encargado de la enseñanza agrícola, un maestro que dá la enseñanza elemental primaria, un regente ó perito agrícola que regula los trabajos prácticos ó experimentales y un inspector secretario encargado de la instalación, contabilidad, etc., en una palabra, de la administración y parte económica de la ambulancia. Las cátedras suelen llevar un pequeño laboratorio y modelos de maquinaria agrícola, desnatadoras, pulverizadores, aparatos agrícolas, balanzas, etc.

El plan instructivo que desarrollan en sus cursos son: La enseñanza primaria, esto es, lectura, escritura, aritmética elemental, práctica de pesas y medidas agrícolas, y nociones de historia y geografía; la agrícola se encamina al estudio de la tierra, abonos, cultivos, injertos, podas, riegos, sementeras, ganado, pastos, viticultura, elaboración de vinos, acéite, apicultura, leche y derivados, arboricultura y cultivos especiales.

Los temas de enseñanza y controversia en las cátedras nocturnas y dominicales son variados, y como es natural, ó tienen su desarrollo y complemento en el campo ó son motivo de experiencias varias.

Terminado el curso se celebran los correspondientes exámenes, y hay sitios donde se conceden á los alumnos aventajados unos diplomas que testifican su habilidad y su provechoso estudio como injertadores, podadores, vinificadores, etc.

La enseñanza ambulante está dando resultados maravillosos en los países donde se halla establecida, contribuyendo, no sólo á la instrucción y cultura general, sino á la riqueza del país, pues sirve para aumentar y desarrollar las industrias (fabricación de maquinaria y abonos) y el comercio en sus varias manifestaciones. El notable adelanto agrícola de naciones enteras, ha tenido su base en la predilección, amparo y sostenimiento de instituciones dedicadas á difundir la enseñanza del hombre de campo, que acaba de esta manera por convertirse en un agricultor práctico observador y culto, llegando á ser un iniciado de la agronomía, que le evita experiencias muchas veces perjudiciales ú onerosas, y un perfecto conocedor de su conveniencia, ya que le proporciona conclusiones que desconocía y que puestas en práctica se traducen en mejoras que le rinden provecho no despreciable

unas veces, y otras le hacen acrecentar sus ganancias en forma inexperada.

J. Martón é Izaguirre.

## INMACULADA

Cosas puras he cantado,  
cosas puras he sentido,  
y con ellas, embriagado,  
como un niño me he dormido  
como un angel he soñado.

Mas ni en mis noches divinas  
con estrellas diamantinas,  
ni en mis caseras palomas,  
ni en la miel de las aromas  
de mis natales colinas  
ni en las puras azucenas,  
ni en las fuentes de la umbría,  
ni en las auroras serenas,  
ni en las dulces tardes llenas  
de profunda melodía,  
ni en los besos maternales,  
ni en los tonos musicales  
de las madres cuando cantan,  
ni en las risas celestiales  
de los niños que amamantan,  
encontró la musa mía  
pobre símbolo siquiera  
que con miel de poesía  
interpretarme pudiera  
la pureza de María.

J. M. GABRIEL Y GALÁN.

## Información Mercantil

La temperatura suave de estos últimos días, ha contribuido á que el grano haya nacido bien, viéndose los sembrados con gran fuerza y lozanía, y ya tenemos asegurado uno de los muchos factores que integran el problema de la cosecha de cereales.

En los mercados nacionales hay una diferencia notable, aún en los de la misma región. Se ha pagado en la línea de Ávila y Segovia á 54 y 1/2, en Tudela se llegó á 56, en el Arrabal de Portillo á 55 y 1/2, y sin embargo Valladolid fijó á 53 y 1/2 bajando a 53 y volviendo á subir el medio real, y así Medina y Arévalo y demás mercados de Castilla.

¿Por qué esa diferencia de más de dos reales en fanega?

Casi todo el trigo que se compra se muele en las fábricas de esta Región y sale con dirección al Norte; lo probable es que pase la frontera. A Barcelona apenas se manda trigo, pues el balance semanal acusa un promedio diario de 18 á 30 vagones, que es la cuarta parte de lo que se mandaba en épocas normales.

Hoy los trigos norteamericanos se mantienen muy firmes á causa del encarecimiento de los fletes, las fuertes compras de Italia y la imposibilidad en que se encuentra Francia de aprovisionarse de Rumanía y Rumanía. Desde que Turquía entró en campaña, los trigos de Norte-América valen á 28 francos los 100 kilos en el Havre, ó sea á un equivalente de 50 reales las 94 libras, añádase á esto gastos de flete, aduanas y demás, y véase á qué precio resultarían en España.

Los precios, ya indicados del trigo. El centeno en Valladolid se paga á 39, y en los demás de 35 á 39. La cebada, de 26 á 28, y la avena, á 17 y 18.

## Nuestro Mercado

Poco animado; se ha notado en esta semana mayor entrada que en las anteriores; pagaron á 53 y 1/2 y quedó á 53 y 52 y 1/2, acaparando todo la Pilar, que está moliendo día y noche, alcanzando algunos días de 900 á 1.000 fanegas.

El Centeno se sostiene á 37 y 37 y 1/2. Cebada, á 25 y 26. Avena, á 16. Yeros, á 33. Algarrobas, á 36.

## EL MODERNO

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gremio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

**Julio Vázquez Alonso**

CALLE DE SAN MIGUEL, NUM. 12  
PEÑAFIEL

OJO.—Fijarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

### ¡Una buena máquina!

En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una máquina denominada la ZURCIDORA MECANICA, que es sin duda, de gran utilidad. Este aparato que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual de un modo rápido y perfecto, lo es fácil dejar zurcido ó remendado cualquier par de medias ó ropa, aunque estén ellas en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia ó en la habitación de un hombre soltero, basta con hacer funcionar la maquina por breves momentos y lo que parecía de arreglo imposible, se transforma en zurcido perfecto. LA ZURCIDORA MECANICA, que se ha abierto rápidamente paso en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica. Don Máximo Schneider, Paseo de Gracia, 97, Barcelona, remite LA ZURCIDORA MECANICA libre de gastos por el módico precio de diez pesetas.

Pensad bien en las ventajas que este aparato les puede proporcionar, y al escribir á la casa pidiendo una, mencionar LA VOZ DE PEÑAFIEL.

### José Bernabé (a) Taratati

DULZAINERO DE PEÑAFIEL.—Se ofrece para tocar en cuantas poblaciones les soliciten en unión de sus compañeros Mariano Mínguez y Lucio Mínguez.

### Dr. Uña Ortega

Ex ayudante del Dr. Botey

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos

Consulta diaria de diez á doce y de tres á cinco.

Maleconado, 14, 2.º (frente á San Benito)  
VALLADOLID

### Modista

### Srta. Rosario Aparicio

Especialidad en confección de trajes para Señoras, Jovencitas y Niñas; bonitos y elegantes, según los últimos modelos de los mejores periódicos de Modas.

Se hacen arreglos y variaciones de forma en los trajes hechos.

### ELEGANCIA Y ECONOMÍA

Se enseña el corte y confección de trajes.

Casa de la Esperanza.—Barrio Hondillo.

PEÑAFIEL

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

civil y otros vecinos, se dedicaron á perseguirles por corrales y tejados, hasta que el Bo se entregó á la Guardia civil y el otro fué apresado en su casa. Convictos y confesos, ingresaron en la cárcel.

Postales de Peñafiel, nueva colección, á 25 céntimos cada una; Ferretería de Victorino.

Piperacina granulada del Dr. Grau. Es la que mejor combate la ciática, las neuralgias rebeldes, los cólicos nefríticos, arenillas, cálculos, los reumatismos en todas sus manifestaciones.

Sulfato de Cobre Inglés.—Se vende muy barato, en la Farmacia y Droguería de Villa.

Recomendamos con interés, la lectura del anuncio en 4.ª plana de los preparados «Pinós.»

Sulfato de Cobre Legítimo Inglés; Droguería de la Villa.

### CONVOCATORIA EN TELÉGRAFOS

Se ha firmado una real orden convocando á oposición para el ingreso en la escala de oficiales de quinta clase del Cuerpo de Telégrafos.

El número de plazas que se anuncian á oposición es el de 100.

Los exámenes darán principio el 1.º de Febrero próximo, y el plazo de admisión de instancias terminará el día 31 de Diciembre.

Se venden, procedentes del Vivero de esta Granja-Escuela, las plantas que á continuación se expresan, á los precios y bajo las condiciones siguientes:

83.000 barbados injertados de un año, á 100 pesetas millar.

163.500 barbados francos de pie de un año, á 25 pesetas millar.

PIANO EN VENTA, de buen autor, vertical y en buen uso, se vende en buenas condiciones; informarán en esta Administración.

### DE QUINTAS

### LAS BAJAS DEL CUPO DE FILAS

El «Diario oficial» inserta una Real orden en que, resolviendo consulta elevada al Ministerio de la Guerra por la capitania general de la segunda región, se resuelve que las bajas que ocurran en el cupo de filas por excepciones sobrevenidas después del ingreso en caja y resultas con fecha posterior á la señalada para la concentración de los reclutas del reemplazo anual, no se cubran con individuos del cupo de instrucción, cualquiera que sea la fecha en que el motivo de la excepción se produzca.

Si dichas excepciones hubieren sido resueltas con anterioridad á la fecha de la concentración, se correrá el número del exceptuado, en la forma que previene el artículo 231 de la ley de reclutamiento.

## Noticias

Por renuncia del Licenciado D. Constantino Almorales, se halla vacante el cargo de Juez municipal suplente de esta villa.

En el aforo de vino ultimado en fines de Octubre, resultaron existencias de 35.171 cántaros de nuevo y 53.43 de añejo.

Ovejas.—Se venden sesenta ovejas nuevas, á elegir entre ciento cincuenta. Dirigirse á Félix Mañeigo, en Aldeyuso, Arrabal de Peñafiel.

Procedimiento para reconocer la pureza del aceite.—La Academia de Ciencias de París ha comunicado el siguiente procedimiento para reconocer el aceite: se vierten en un tubo de ensayo 10 centímetros del aceite que se trata de analizar, con 5 centímetros de solución de 25 por 100 en alcohol etílico al baño maría; después de este tratamiento el aceite presenta los aspectos siguientes:

Si es de aceituna pura, conserva su transparencia mostrando un ligero tinte color verde claro.

Si es de cacahuet puro, adquiere color pardo

Siendo sésamo, adquiere el color de ron muy

oscuro.

El de colza, se vuelve negro y luego verde sucio.

El de lino, toma un tinte rojizo obscuro.

El de algodón, se ennegrece completamente.

El de adormidera, se convierte en negro verde.

El de camelina, en negro; con un ligero tinte

rojo.

En Santiago del Estero (República Argentina)

el cultivo del maíz ha adquirido gran im-

portancia, se reservan para semilla los granos cen-

trales de la mazorca, desechando los pequeños de

la punta. Antes de sembrarlos los dejan en salmuer-

a durante treinta horas, logrando á beneficio de

este sencillo procedimiento que la semilla germine

rápidamente, el desarrollo de la planta sea más pre-

coz y la cosecha se anticipe.

Ha fallecido en esta villa el Sr. D. Tadeo de Jua-

co León, organista de la parroquia de San Miguel,

quien que ha desempeñado durante cincuenta años

con celo y honradez que le ha hecho merecer el

respeto de los feligreses y muchos convecinos, de-

señalándolo en el acompañamiento á su cadáver.

A su viuda ó hijo, les damos nuestro más sentido

condolimiento.

En la noche del martes fueron sorprendidos en

el acto de robar unos sacos de yeros, los jóvenes

de esta villa Tirso Picado y Mateo Sanz (a) el

cuando poseen una casa deshabitada que en el barrio del mer-

cado posee Eulogio Gonzálo; éste, en unión de su

hermano político Anastasio Lerma, estaban hace días

haciendo de los ladrones, que ya les habían sustraí-

do en otras ocasiones algunas fanegas. Los serenos

descubrieron la casa, y después que llegó la Guardia

de Peñafiel, se les apresó y trasladó á la cárcel.

# Abonos químicos de alta riqueza garantizada

IMPORTADOS DIRECTAMENTE DE LAS MEJORES FÁBRICAS DEL EXTRANJERO

Superfosfatos.—Nitrato de Sosa.—Sulfato de Amoníaco.—Sulfato de Potasa.—Cloruro de Potasa.—Kainita.—Escorias Thomas.—Sulfato de cobre.—Azufre.

## Pedro de la Villa é hijo

FARMACÉUTICOS.—PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.—Análisis de tierras.—Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos

# Sección de Anuncios

## Tintorero Quita-Manchas

Por procedimientos químicos modernos, se tiñen y limpian toda clase de prendas de Señora, Caballero y Niños en todos los colores.

Lutos servidos en 24 horas

### SILVINO LÓPEZ MARTÍN

Calle del Barrio Hondillo, número 3. — PEÑAFIEL

## Vides Americanas de Adolfo Herrarte

PROPIETARIO Y VITICULTOR EN HARO (Rioja)

Plantaciones y Viveros de Cepas Americanas en Haro, San Felices, Salinillas (Alava), y en Medina del Campo (Valladolid). Para informes y cuantos detalles se deseen dirigirse, á

D. Adolfo Herrarte. — HARO (Rioja)

## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

## Extensos Talleres de Sastrería

### GREGORIO HERNÁNDEZ

La mejor surtida y económica  
Acera, 29.—VALLADOLID

## Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía BILBAO VALLADOLID



Maquinaria agrícola de todas clases.  
**Sembradoras Hoosier-Garteiz**  
Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.  
Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL  
Catálogos y presupuestos á quien los soliciten

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.

## PEDRO DE LA VILLA.—Farmacéutico.—Peñafiel

**AZUFRE.**—FLOR SUBLIMADO PURO para combatir el *mildium* de la Vid.

FUELLES AZUFRADORES para repartir el *Azufre*, con igualdad y economía.

CALDO AZUCARADO MICHEL PERRET  
caldo cupro cálcico á base de Melaza.

Lo mejor para combatir el *Mildium* y otras enfermedades, en la Vid, Patatas, Pimientos, Tomates, etc.

Se venden en buenas condiciones, de precio y calidad en la

Droguería de la Villa.—Plaza Mayor, 9. —Peñafiel

## Engorde rápido y económico de los animales con los preparados PINÓ

Todos los animales, especialmente los cerdos, caballos, asnos, las, etc., aumentan el doble de su peso, con un gasto de tres á cuatro timos diarios.

Mezclado con el alimento de las aves, engordan y aceleran la postura aumentando en número y el tamaño los huevos.

Cuesta poco el ensayo.

Depósito en esta villa, en la DROGUERÍA de la Plaza Mayor

## Villa é hijo

### Honorato Bárcena Esteban Pintor y Papelista

Se hacen toda clase de trabajos, de pintura y empapelado de habitaciones.  
Especialidad en imitaciones á maderas, mármoles y bronce.  
Se admiten encargos para dentro y fuera de la localidad.  
Venta de papeles pintados de todas clases y precios, desde 30 céntimos rolo en adelante.

Faller: Plazuela de San Pablo, 32  
PEÑAFIEL

## TINTA

FINA DE ESCRIBIR, NEGRA, LIMPIA, NO OXIDA LAS PLUMAS, NUNCA PIERDE SU COLOR  
LA MEJOR PARA OFICINAS.—PRECIO 1,50 PTAS. LITRO

Droguería de la Villa.—Peñafiel

## Gran taller de Guarnicionero de JULIAN DIEZ VILLAMAR CALLE DEL PUENTE

El nuevo dueño del antiguo taller de SIMON SANZ, pone en conocimiento del público, que ha introducido importantes mejoras, teniendo un gran surtido de Guarniciones para tiro, Toldos pintados y embreados, lleras de labranza, Sillas, Albardines, Albardas, Cabezas de mulas sencillas.

Precios sin competencia y muy económicos.

No confundirse: CALLE DEL PUENTE.—JULIAN DIEZ VILLAMAR

## Noveda

### La Zurcidora Mecánica

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente conseguir una igual perfección zurcir y remendar medias, calcetas, tejidos de todas clases, sea algodón, lana, seda ó m.

### No debe faltar en ninguna familia

Su manejo es sencillo y de efecto sorprendente. La zurcidora mecánica va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento. Se vende libre de todo previo envío de DIEZ PESETAS por giro postal ó cheque mutuo. No hay catálogos.

**MAXIMO SCHNEIDER**

Paseo de Gracia, 97.—BARCELONA